

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 37 (1965)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Notre couverture:

Une réalisation finlandaise exceptionnelle:  
Lövö Lehtisaari; vue perspective d'un quartier.  
(Voir p. 39, ligne de visée «a».)

---

**Edition** Section romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement,  
avenue Georgette 1, 1000 Lausanne

---

**LAUSANNE**

F. Hermenjat, secrétaire du Cartel  
romand d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte

**GENÈVE**

Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte

**NEUCHÂTEL**

F. Decker, architecte

**Comité  
de patronage** FRIBOURG  
R. Aeby, architecte

---

**Rédaction** Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-  
SIA, place du Château 6, 1000 Lau-  
sanne, tél. (021) 21 65 30

---

**Comité  
de rédaction** Président : A. Maret  
Membres : MM. G. Borel,  
A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga,  
M. Weiss.

---

**Administration  
et publicité** Avenue de Tivoli 2, 1000 Lausanne  
Chèques postaux 10 - 66 22  
Tél. (021) 22 60 43

---

La revue HABITATION est l'organe  
officiel des sociétés coopératives  
d'habitation affiliées à l'USAL Sec-  
tion romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement, de  
la

**FAS** Section romande et ge-  
nevoise des architectes  
suisse, de

**SYNTEC** Syndicat général des em-  
ployés techniques, Ge-  
nève, de

**SDT** Société des dessinateurs  
et techniciens du canton  
de Vaud

---

**Diffusion**

---

**Abonnements** Suisse : Fr. 12.- par an. Etranger :  
Fr. 15.50. Prix du présent numéro :  
Fr. 1.50. Chèques postaux 10 - 66 22

---

## Invitation au Congrès annuel de l'Union suisse pour l'amélioration du logement

Samedi et dimanche 15 et 16 mai 1965,  
à Genève, à la salle de la Réformation

### Programme

#### Samedi 15 mai

11 h. Séance du Comité central.  
14 h. 15 Ouverture du congrès à la salle de la Réfor-  
mation.

Exposé de M. Frédéric Rochat, conseiller  
administratif de la ville de Genève :  
« L'effort de la ville de Genève en matière  
de logement. »

Exposé de M. Emile Dupont, conseiller  
d'Etat de la République et Canton de  
Genève : « La législation genevoise d'en-  
couragement à la construction - Les réali-  
sations. »

Visite en autocar des cités satellites de  
Meyrin et d'Onex, de la Cité-Jonction et  
diverses autres réalisations genevoises.

Réception officielle par les autorités de la  
ville et de la République et Canton de  
Genève.

Repas du soir.

#### Dimanche 16 mai

9 h. Assemblée générale des délégués à la salle  
de la Réformation.

12 h. Départ en autobus pour le restaurant du Palais  
des expositions.  
Déjeuner en commun.

Traduction simultanée français-allemand et allemand-  
français des exposés et des débats.

Carte de fête : 35 fr.

Commande au bureau du congrès jusqu'au 30 avril.  
Compte de chèques postaux 12 - 18 80.

Adresse du bureau : Société coopérative d'habita-  
tion Genève, M. Gay, directeur, tél. (022) 33 64 40.

### Sommaire:

La forêt dans les plans d'aménagement . . . . .	19
Les fonctions sociales de la forêt . . . . .	26
Une réalisation finlandaise modèle: Lövö Lehtisaari . . . . .	29
Si les femmes faisaient la grève... . . . .	44
Bibliographies . . . . .	52
Renseignements commerciaux. . . . .	53